

23. Oktober – 21. November 2007
Vernissage 23. Oktober um 17 Uhr

sl
fp

Stiftung Landschafts-
schutz Schweiz
Tel. 031 377 00 77
www.sl-fp.ch



Die Terrassenlandschaften des Piemont und der Schweiz
Les paysages en terrasses du Piémont et de la Suisse

La nostra terra Unser Boden

Universität Freiburg in Zusammenarbeit mit der Einheit Geographie
Université de Fribourg en collaboration avec l'Unité de Géographie
Miséricorde: Gebäude 2, 1. Stock, Vitrinengang - bâtiment 2, 1er étage, corridor aux vitrines

Lassen Sie sich verzaubern von den Schönheiten der Terrassenlandschaften in der Schweiz und im Piemont!

Laissez-vous enchanter par les beautés des paysages en terrasses de la Suisse et du Piémont!

La nostra terra – Unser Boden

Die Ausstellung stellt den sinnlichen Erlebnisreichtum der wohl eindrucklichsten, von Menschenhand geformten Kulturlandschaft ins Zentrum: die Terrassenlandschaft.

Neben den weltweit bekannten Ackerbau- oder Reisterrassen der Anden, von China oder Bali strahlen auch die terrassierten Berghänge in der Schweiz und im Piemont einen Hauch von Exotik aus.

Mit rund 100 Fotografien präsentiert diese bis jetzt wohl einmalige Ausstellung in deutscher und italienischer Sprache ein eindrückliches Plädoyer für diese bedrohten Kulturlandschaften der Schweiz und des Piemonts.

Die Ausstellung wurde von der SL in Zusammenarbeit mit dem Ecomuseo dei Terrazzamenti e della Vite di Cortemilia (Italien) und unter dem Patronat des Europarates (ECOVAST – European Council for the Village and the Small Town) erstellt.

Universität Freiburg,

in Zusammenarbeit mit dem Departement für Geowissenschaften, Einheit Geographie

Departement für Geowissenschaften
Département des Géosciences
Einheit Geographie / Unité de Géographie
Ch. du Musée 4
CH-1700 Fribourg
www.unifr.ch/geoscience/geographie/

La nostra terra - unser Boden

L'exposition présente les terrasses, les plus précieux et les plus impressionnantes des paysages cultivés modelés par la main de l'homme.

A côté des terrasses mondialement connus des Andes, de Chine ou de Bali, les versants en terrasses des montagnes de la Suisse ou du Piémont dégagent eux aussi un parfum d'exotisme.

En une centaine de photographies, l'exposition présente en allemand et en italien un plaidoyer en faveur de ces paysages cultivés de la Suisse et du Piémont, tout à la fois oubliés et menacés.

La Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage (FP) a créé cette exposition en collaboration avec l'Ecomuseo di Terrazzamenti e della Vite di Cortemilia (I) et sous le patronage du Conseil de l'Europe (ECOVAST Conseil Européen pour le Village et la Petite Ville).

Université de Fribourg,

en collaboration avec le Département des Géosciences, Unité de Géographie

Stiftung Landschaftsschutz Schweiz (SL)
Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage (FP)
Schwarzenburgstr. 11, 3007 Berne,
tél. 031 377 00 77, fax 031377 00 78
e-mail: info@sl-fp, www.sl-fp.ch,
www.proterra.ch